

CONVECTOR

HCVH-MV2000WH



Acest produs este potrivit numai pentru utilizare ocazională sau în spații bine izolate.

- Ventilator
- Termostat ajustabil
- Putere: 2000 W

HEINNER

1. INTRODUCERE

Vă rugăm să citiți instrucțiunile cu atenție și să păstrați manualul pentru consultări ulterioare. Acest manual are scopul de a vă oferi toate instrucțiunile necesare cu privire la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru utilizarea corectă și în siguranță a aparatului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de instalare și utilizare.

2. CONȚINUTUL PACHETULUI DUMNEAVOASTRĂ

- ➔ **Convector**
- ➔ **Manual de utilizare**
- ➔ **Certificat de garanție**
- ➔ **Declarație de conformitate**

3. MĂSURI DE SIGURANȚĂ

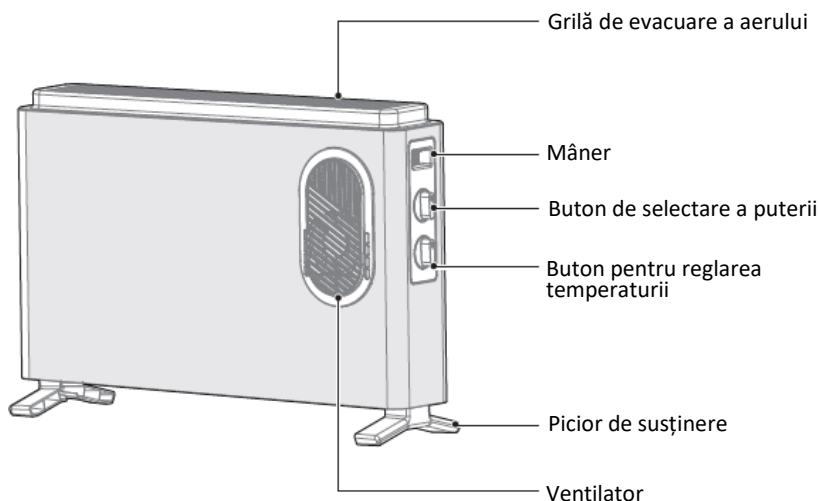
Păstrați manualul într-un loc sigur pentru consultări ulterioare, împreună cu certificatul de garanție, chitanța de achiziție și cutia. Dacă este cazul, transmiteți aceste instrucțiuni către următorul proprietar al aparatului. Atunci când utilizați un aparat electric, respectați întotdeauna măsurile de siguranță de bază și de prevenire a accidentelor.

1. **ATENȚIE!** - Anumite piese ale acestui produs pot deveni foarte fierbinți și pot provoca arsuri. Trebuie acordată o atenție deosebită utilizării în prezența copiilor sau a persoanelor vulnerabile.
2. Aparatul poate fi utilizat de către copii cu vârste începând de la 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, cu lipsă de experiență sau cunoștințe, numai dacă acestea sunt supravegheate sau instruite în ceea ce privește utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele pe care le implică utilizarea.
3. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de către copii nesupravegheați.
4. Aparatul nu trebuie amplasat imediat sub o priză electrică.
5. Aparatul trebuie utilizat numai ca dispozitiv portabil. Nu utilizați acest aparat în imediata apropiere a băilor, a dușurilor sau a piscinelor.
6. Nu lăsați copii cu vârste sub 3 ani în preajma aparatului, decât dacă aceștia sunt supravegheați neîntrerupt.
7. Acest încălzitor nu poate asigura un control exact al temperaturii mediului înconjurător și, prin urmare, nu poate fi utilizat ca dispozitiv de protecție pentru depozitarea obiectelor, animalelor și plantelor.
8. Nu utilizați niciodată aparatul pe suprafețe neuniforme sau instabile.
9. Nu introduceți ștecărul în priză și nu îl deconectați cu mâinile umede, deoarece aceasta poate genera pericol de electrocutare. Verificați capacitatea sursei de alimentare, pentru a vă asigura că aceasta este suficientă.
10. Încălzitorul trebuie utilizat numai în poziție verticală.
11. Nu lăsați aparatul să funcționeze în cazul în care a căzut.
12. Nu utilizați aparatul în apropierea obiectelor inflamabile sau ușor deformabile.
13. Evitați lovirea suprafețelor aparatului cu obiecte sau unelte ascuțite sau dure, deoarece acest lucru poate cauza deformarea și ruginirea din cauza deteriorării stratului de vopsea.
14. Temperatura de la nivelul suprafețelor produsului este ridicată; prin urmare, nu atingeți produsul, ci doar mânerul și butoanele.
15. Nu uscați haine sau alte obiecte ude pe suprafața panoului de comandă, deoarece acest lucru poate provoca mișcări inutile ale termostatlui.

16. **Avertisment:** pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți produsul.
17. Pentru evitarea pericolelor, în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul său de service sau de persoane cu o calificare similară.
18. Temperatura de la nivelul suprafețelor produsului este ridicată; prin urmare, supravegheați îndeaproape copiii care se află în apropierea acestui aparat.
19. Pentru a preveni șocurile electrice, nu utilizați produsul într-un loc umed.
20. Nu utilizați acest produs în aer liber.
21. Dacă apar defecțiuni în timpul funcționării aparatului, vă rugăm să apelați la un centru de reparații. Nu dezamblați în niciun caz produsul fără ajutorul unui specialist calificat.
22. Asigurați-vă că deconectați ștecărul de la sursa de alimentare atunci când aparatul nu este în funcțiune și înaintea efectuării operațiilor de curățare.
23. Nu utilizați acest încălzitor în încăperi mici unde se află persoane care nu pot părăsi încăperea fără ajutor, decât în cazul în care acestea sunt supravegheate permanent.
24. Pentru a reduce riscul de incendiu, țineți materialele textile, perdelele sau orice alt material inflamabil la o distanță minimă de 1 m față de orificiul de evacuare a aerului.
25. Nu utilizați acest aparat în imediata apropiere a băilor, a dușurilor sau a piscinelor.
26. Nu utilizați aparatul în cazul în care fost scăpat pe jos.
27. Nu utilizați aparatul dacă acesta prezintă semne vizibile de deteriorare.
28. Utilizați aparatul pe o suprafață orizontală, uniformă și stabilă.

4. UTILIZAREA PRODUSULUI

Descrierea produsului



Instrucțiuni de asamblare

1. Așa cum este prezentat în figura 1, întoarceți aparatul cu partea inferioară în sus și scoateți șuruburile.

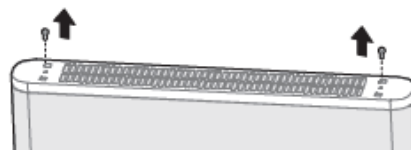


Figura 1

2. Așa cum este prezentat în figura 2, îndepărtați picioarele de susținere. Orientați bușa de pe piciorul de susținere spre orificiu, apoi împingeți piciorul de susținere până când orificiul din piciorul de susținere se potrivește cu orificiul din aparat.

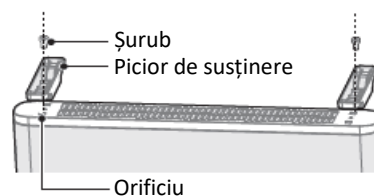


Figura 2

3. Introduceți șuruburile prin orificiile de prindere și strângeți-le.

4. După ce instalarea este finalizată, întoarceți aparatul cu picioarele în jos în vederea utilizării.

Instrucțiuni de utilizare

Înainte de pornirea încălzitorului

1. Verificați cablul de alimentare, pentru a vă asigura că starea acestuia este una corespunzătoare.
2. Produsul funcționează cu o sursă de alimentare de 220V- 240V~ 50Hz. Înainte de utilizare, vă rugăm să vă asigurați că valoarea curentului nominal al prizei de alimentare îndeplinește cerințele locale. În caz contrar, vă rugăm să apelați la un electrician calificat în vederea înlocuirii prizei.
3. Atunci când utilizați aparatul pentru prima dată sau când reintroduceți ștecărul în priză, asigurați-vă cu atenție că ștecărul și priza sunt bine fixate.
4. Introduceți ștecărul în priză și începeți utilizarea; după aproximativ o jumătate de oră, opriți aparatul și scoateți ștecărul din priză. Verificați dacă pinii ștecărului sunt fierbinți (temperatura acestora depășește aproximativ 50 °C); în caz afirmativ, înlocuiți priza pentru a evita arderea ștecărului sau chiar provocarea unui incendiu ca urmare a supraîncălzirii prizei din cauza unui contact slab.
5. Vă rugăm să amplasați aparatul pe o suprafață dreaptă.

Butonul pentru reglarea temperaturii

Introduceți ștecărul în priza de alimentare, apoi rotiți butonul de reglare a temperaturii în sensul acelor de ceasornic; când auziți un sunet, înseamnă că regulatorul de temperatură este pornit. Rotiți butonul de control al temperaturii la nivelul de temperatură dorit.

Butonul de selectare a puterii

Rotiți butonul de selectare a puterii la una dintre cele 5 poziții: „” 2000 W (Putere ridicată + ventilator pornit), „” 1200 W (Putere scăzută + Ventilator pornit), „” (Oprit), „” 1200 W (Putere scăzută + Ventilator oprit), „” 2000 W (Putere ridicată + Ventilator oprit).

Oprirea

Rotiți butonul de selectare a puterii la poziția O (oprit).

Rotiți butonul de reglare a temperaturii în sens contrar acelor de ceasornic, până la poziția inițială.

Deconectați ștecărul de la sursa de alimentare, apoi depozitați încălzitorul numai după ce vă asigurați că s-a răcit.

Funcția de protecție în caz de supraîncălzire

Protecția la supraîncălzire: Atunci când temperatura încălzitorului este prea ridicată, termostatul întrerupe automat alimentarea și încălzitorul se oprește. După ce se răcește, încălzitorul reia funcționarea normală.

Dispozitivul de protecție

Aparatul dumneavoastră este prevăzut cu un dispozitiv de protecție care oprește aparatul prin intermediul unui întrerupător termic în caz de supraîncălzire sau funcționare defectuoasă. După ce se răcește, aparatul reia funcționarea normală.

5. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Opriți aparatul, deconectați ștecărul de la sursa de alimentare și așteptați ca aparatul să se răcească.
2. Utilizați o lavetă uscată pentru a curăța numai suprafețele exterioare ale încălzitorului.
3. Nu utilizați agenți de curățare sau detergenți.
4. Nu introduceți în niciun caz aparatul în apă.
5. Împachetați aparatul în ambalajul original și depozitați-l într-un loc răcoros și uscat.
6. Evitați lovirea și zgârierea produsului, pentru a evita deteriorarea stratului de acoperire și ruginirea.

6. DEPANARE

Problemă	Soluție
Aparatul nu funcționează.	Asigurați-vă că disjunctorul sau siguranța funcționează corespunzător.
	Asigurați-vă că aparatul este conectat la sursa de alimentare și că priza electrică funcționează corespunzător.
	Asigurați-vă că funcționarea nu este blocată de anumiți factori. Dacă observați că funcționarea este blocată, opriți aparatul. Deconectați aparatul de la sursa de alimentare și așteptați să se răcească. Îndepărtați cu grijă cauza blocajului. Conectați aparatul la sursa de alimentare și porniți-l din nou, urmând instrucțiunile de utilizare.

SERVICE ȘI ASISTENȚĂ PENTRU CLIEȚI

Utilizați numai piese de schimb originale.

Când contactați centrul nostru de service autorizat, asigurați-vă că aveți la îndemână următoarele informații: Denumirea modelului și numărul de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu date tehnice. Acestea pot suferi modificări fără o notificare prealabilă.

7. DATE TEHNICE

Identificator(i) de model(e): HCVH-MV2000WH					
Element	Simbol	Valoare	Unitate	Element	Unitate
Putere termică				Tip de putere termică/controlul temperaturii camerei (selectați o variantă)	
Putere termică nominală	P _{nom}	1.822	kW	cu o singură treaptă de putere termică și fără controlul temperaturii camerei	Nu
Putere termică	P _{min}	1.116	kW	două sau mai multe trepte de putere manuale, fără controlul temperaturii camerei	Nu

minimă (cu titlu indicativ)					
Putere termică maximă continuă	Pmax.c	1.822	kW	cu controlul temperaturii camerei prin intermediul unui termostat mecanic	Da
Consum de energie				cu control electronic al temperaturii camerei	Nu
În modul oprit	Po	0.00	W	cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare zilnică	Nu
În modul standby	Psm	N.A.	W	cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare săptămânală	Nu
În modul inactiv	Pidle	0.00	W	Alte opțiuni de control (se pot selecta mai multe variante)	
In network standby	Pnsm	N.A.	W	controlul temperaturii camerei, cu detectarea prezenței	Nu
Mod standby cu afișarea informațiilor sau a stării			Nu	controlul temperaturii camerei, cu detectarea unei ferestre deschise	Nu
Randament energetic sezonier al încălzirii incintelor în modul activ	ηS,on	85.0	%	opțiune de control la distanță	Nu
				demaraj adaptabil	Nu
				limitarea timpului de funcționare	Nu
				senzor cu bulb negru	Nu
				funcție de învățare autonomă	Nu
				Precizia controlului	Nu
Date de contact				Producator si importator: Network One Distribution SRL Str. Marcel Iancu, Nr. 3-5, București, 020757, Romania Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro, office@nod.ro	

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs! Dacă aveți nevoie de asistență în ceea ce privește produsul dumneavoastră, vizitați site-ul nostru web utilizând linkurile de mai jos.

Obțineți manuale de utilizare: <https://www.heinner.ro>

Obțineți informații privind reparațiile: <https://www.heinner.ro>



Eliminarea deșeurilor în mod responsabil față de mediu

Va informam ca persoanele fizice au urmatoarele obligatii prin legislatia specifica privind protectia mediului si regimul deseurilor:

- Deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE), pot contine substante periculoase pentru mediu si sanatatea umana. Conform OUG 5/2015, exista obligativitatea predarii acestora, pentru tratarea corespunzatoare si valorificarea componentelor reciclabile. Societatea Network One Distribution S.R.L. este platitoare de taxa de "timbru verde" pentru fiecare Echipament Electric si Electronic (EEE) pe care il pune pe piata. Acest cost asigura tratarea ulterioara a echipamentelor uzate colectate. Din acest motiv, odata ce devine deseu, produsul EEE poate fi predat gratuit operatorului Dvs. de salubritate, la magazine atunci cand achizitionati alt echipament similar, sistemul "unul la unu" sau la punctul de colectare organizat de Primaria Sectorului / localitatii Dvs.
- Simbolul (marcajul) aplicat produselor, care indica faptul ca deseurile DEEE, bateriile si acumulatorii - fac obiectul unei colectari separate, il reprezinta o pubela barata cu o cruce.

***Aceste masuri vor ajuta la protejarea mediului***

Societatea Network One Distribution S.R.L. este inregistrata in Registrul de punere pe piata a echipamentelor electrice si electronice, avand numarul de inregistrare: RO-2016-03-EEE-0201-IV. De asemenea, au fost intocmite si sunt gestionate: Registrul de Retragere EEE si Registrul de Rechemare EEE, in conformitate cu HG 322/2013. Totodata societatea este inregistrata in Registrul de punere pe piata a bateriilor, avand numarul de inregistrare: RO-2011-03-B&A-0283.

Conformitatea cu directiva RoHS: Produsul pe care l-ati cumparat este conform cu Directiva RoHS UE (2011/65/UE) cu amendament (EU) 2015/863. Nu contine materialele daunatoare si interzise specificate in Directiva.

Va multumim ca participati alaturi de noi la protejarea mediului si a sanatatii umane!



HEINNER este marcă înregistrată a companiei **Network One Distribution SRL**. Celelalte branduri și denumirile produselor sunt mărci de comerț sau mărci de comerț înregistrate ale respectivilor deținători.

Nicio parte a specificațiilor nu poate fi reprodusă sub nicio formă și prin niciun mijloc, nici utilizată pentru obținerea unor derivate precum traduceri, transformări sau adaptări, fără consimțământul prealabil al companiei NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Toate drepturile rezervate.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Acest produs este proiectat și realizat în conformitate cu standardele și normele Comunității Europene.



Producator si importator: **Network One Distribution SRL**

Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro, office@nod.ro

CONVECTOR HEATER

HCVH-MV2000WH



This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

- Turbo fan
- Adjustable thermostat
 - Power: 2000W

HEINNER

1. INTRODUCTION

Please read the instructions carefully and keep the manual for future information.

This manual is designed to give all necessary instructions concerning installation, use and maintenance of the unit. In order to operate the unit correctly and safely, please read this instruction manual carefully before installation and use.

2. CONTENT OF YOUR PACKAGE

- ➔ **Convactor heater**
- ➔ **User manual**
- ➔ **Certificate of warranty**
- ➔ **Declaration of conformity**

3. SAFETY MEASURES

Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and carton. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance.

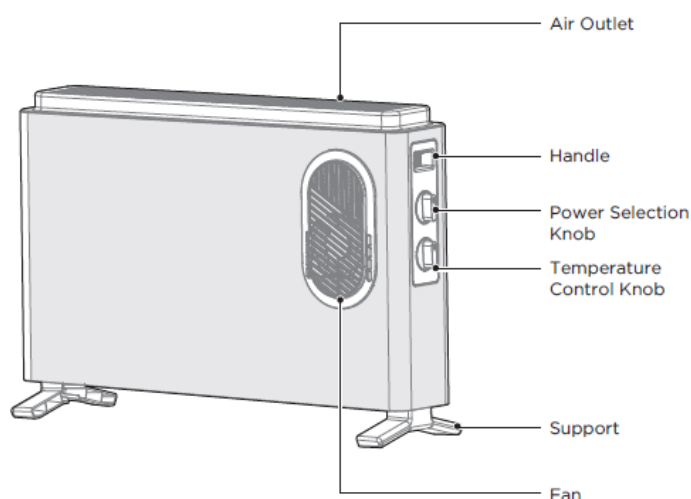
Always follow basic safety precautions and accident prevention measures when using an electrical appliance.

1. **CAUTION** — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention must be given where children and vulnerable people are present.
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge only if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
3. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
4. The heater must not be located immediately below a socket outlet.
5. The appliance should only be used as a portable appliance. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
6. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
7. This heater cannot achieve accurate temperature control of the environment, and thus cannot be used as a protective device for storage the environment, items, animals and plants.
8. Never use the unit in places where are not even or unstable.
9. Do not insert and pull out the plug with a wet hand, as this may cause electrical shock, power supply capacity should be enough.
10. The heater must only be used in an upright position.
11. Never use it when the unit has fallen over.
12. The unit should be kept far away from the flammable or easily to be deformed objects.
13. Do not allow smashing the surface with rod or sharp hard tools, as this may cause deform and get rusty because of damage of paint coat.
14. Product surface temperature is high, thus do not touch it, except handle and knobs.
15. Don't heat wet clothing etc. on the surface of the control panel, as this may cause undue movement of the thermostat.
16. **Warning:** in order to avoid overheating, do not cover the heater.
17. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
18. Product surface temperature is high, thus closely supervise any children around this appliance.

19. To prevent electrical shock, do not use the product in a wet place
20. Do not use it outside the house.
21. If malfunctions happen during operation, please send it to the nearby appointed service center. Never disassemble it by yourself.
22. Be sure to pull out the plug from an outlet when the products is not in use and before cleaning.
23. Do not use this heater in small rooms when those are occupied by people not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
24. To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material at a minimum distance of 1 m from the air outlet.
25. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
26. Do not use this heater if it has been dropped.
27. Do not use it if there are visible signs of damage to the heater.
28. Use this heater on a horizontal., flat and stable surface.

4. USING THE PRODUCT

Product description



Assembly instructions

1. According to "Figure 1", turn the body down with the bottom upward, and take out the screws.

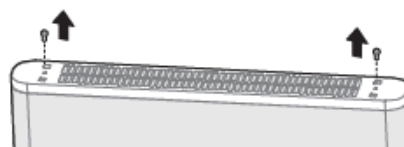


Figure 1

2. According to "Figure 2", remove the supports. Aim the buckle on the support at the hole, push the supporting foot until the hole on support coincides with the screw.

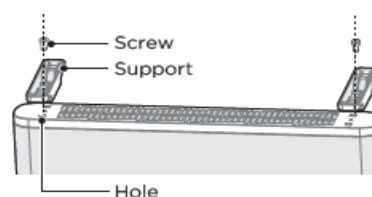


Figure 2

3. Enter the removed screws through the support holes and tighten them in the machine table.
4. After the installation is completed, turn the body upward for use.

Instructions for use

Before starting the heater

1. Check if the power wire is in good condition.
2. The product adopts 220V- 240V~ 50Hz power supply. Before use please confirm if the rated current of the power socket meets the local requirements, otherwise, please replace it with the qualified socket.
3. To use the machine for the first time or to re-insert the socket, please pay attention to check whether the plug and the socket are fitted well.
4. Insert the power plug into the socket and start for use; after about half an hour, turn off and pull out the plug. Check whether the plug pins are hot; replace the socket if so (more than about 50°C) to avoid burning the plug or even causing a fire caused by overheating of the socket due to poor contact.
5. Please put the heater on a flat surface.

Temperature control knob

Insert the plug into the power socket, then turn the temperature control knob clockwise; when hearing a sound it means the temperature controller is on. Adjust the temperature control knob to the desired temperature level.

Power selection knob

Turn the Power selection knob to select between 5 positions: “” 2000W (High + Fan on), “” 1200W (Low+Fan on), “” (Off), “” 1200W (Low+Fan off), “” 2000W (High + Fan off).

Power off

Turn the Power selection knob to O (off) position.
Turn the Temperature Control knob anticlockwise to the initial position.
Remove the power plug, store the heater after the entire product has become cool.

Overheating function

Overheating protection: When the temperature in the heater is too high, the thermostat automatically cuts off the power and the heater stop working. After cooling down completely, the heater returns to normal operation.

Safety control function

Your heater is fitted with a safety device that switches off the heater by thermal cut-off in the event of overheating or malfunction, it will reset when the appliance cools down.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

1. Turn off the heater, unplug it and wait for the heater to cool down.
2. Use a dry cloth to clean only external surfaces of the heater.
3. Do not use any cleaning agents or detergents.
4. Never immerse the heater in water.
5. Pack the heater in the original carton and store it in a cool and dry place.
6. Avoid bruising or scratching products to avoid surface coating damage and rust.

6. TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
If your heater fails to operate.	Ensure that your circuit breaker or fuse is working properly.
	Be sure the heater is plugged in and that the electrical outlet is working properly.
	Check for any obstruction. If you find any obstruction, turn the heater "OFF". Unplug the heater and wait a few minutes for it to cool down. Carefully remove the obstruction. Plug the heater in and turn it on again by referring to the product operation.

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model and Serial Number.

The information can be found on the rating plate. Subject to change without notice.

7. TECHNICAL DATA

Model identifier(s): HCVH-MV2000WH					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat output/room temperature control (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	1.822	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	1.116	kW	two or more manual stages, no room temperature control	No
Maximum continuous heat output	P _{max.c}	1.822	kW	with mechanic thermostat room temperature control	Yes
Power consumption				with electronic room temperature control	No
In off mode	P _o	0.00	W	electronic room temperature control plus day timer	No
In standby mode	P _{sm}	N.A.	W	electronic room temperature control plus week timer	No
In idle mode	P _{idle}	0.00	W	Other control options (multiple selections possible)	

In network standby	Pnsm	N.A.	W	room temperature control, with presence detection	No
Standby mode with display information or status			No	room temperature control, with open window detection	No
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	$\eta_{S,on}$	85.0	%	distance control option	No
				adaptive start control	No
				working time limitation	No
				black bulb sensor	No
				self-learning functionality	No
				control accuracy	No
Contact details				Producer and importer: Network One Distribution SRL 3-5, Marcel Iancu Street, Bucharest, 020757, Romania Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro , office@nod.ro	

Thank you for purchasing this product. If you need support with your product, visit our website using the links below.

Get User manuals: <https://www.heinner.ro>

Get Service information: <https://www.heinner.ro>



Environment friendly disposal

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal center.



HEINNER is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. All rights reserved.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



This product is in conformity with norms and standards of European Community.



Producer and importer: **Network One Distribution SRL**

Marcel Iancu Street, 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro, office@nod.ro

КОНВЕКТОР

HCVH-MV2000WH



Този продукт е подходящ само за случайна употреба или в добре изолирани помещения.

- Вентилатор
- Бутонът за контрол на термостата
 - Мощност: 2000 W

HEINNER

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Моля прочетете внимателно инструкциите и запазете наръчника за бъдещи справки.

Този наръчник има за цел да Ви предостави всички необходими инструкции по отношение на инсталирането, използването и поддържането на уреда. Преди инсталиране и използване на уреда, с цел правилна и безопасна употреба на уреда, моля прочетете внимателно този наръчник с инструкции.

2. СЪДЪРЖАНИЕ НА ВАШИЯ ПАКЕТ

- ➔ Конвектор
- ➔ Наръчник за употреба
- ➔ Сертификат за гаранция
- ➔ Декларация за съответствие

3. МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Съхранявайте наръчника на сигурно място с цел бъдещи справки, заедно с гаранционната карта, касовата бележка и кутията. Ако е приложимо, предайте тези инструкции на следващия собственик на уреда.

Когато използвате електрически уред, следвайте винаги основните мерки за безопасност и за предотвратяване на злополуки.

1. ВНИМАНИЕ! - Някои части на продукта могат да станат много горещи и могат да причинят изгаряния. Трябва да се обърне специално внимание, когато се използва в присъствието на деца или уязвими хора.

2. Уредът може да се използва от деца на възраст от 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности, които нямат опит или познания само, ако са наблюдавани или обучени относно безопасната употреба на уреда и, ако разбират опасностите, свързани с употребата.

3. Децата нямат право да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършва от деца без надзор.

4. Уредът не трябва да се поставя точно под електрически контакт.

5. Уредът трябва да се използва само като преносимо устройство. Не използвайте радиатора в непосредствена близост до бани, душеве или басейни.

6. Не допускайте деца под 3 години около уреда само, ако не са под непрекъснат надзор.

7. Този нагревател не може да осигурява точен контрол на околната температура и, следователно, не може да се използва като защитно устройство за съхранение на предмети, животни и растения.

8. Никога не използвайте уреда върху неравни или нестабилни повърхности.

9. Не включвайте щепсела в контакта и не го изключвайте с влажни ръце, тъй като това може да причини опасност от токов удар. Проверете капацитета на източника на захранване, за да се уверите, че е достатъчен.

10. Нагревателят трябва да се използва само във вертикално положение.

11. Не оставяйте уреда да функционира, ако е паднал на пода.

12. Не използвайте уреда в близост до запалими или лесно деформируеми предмети.

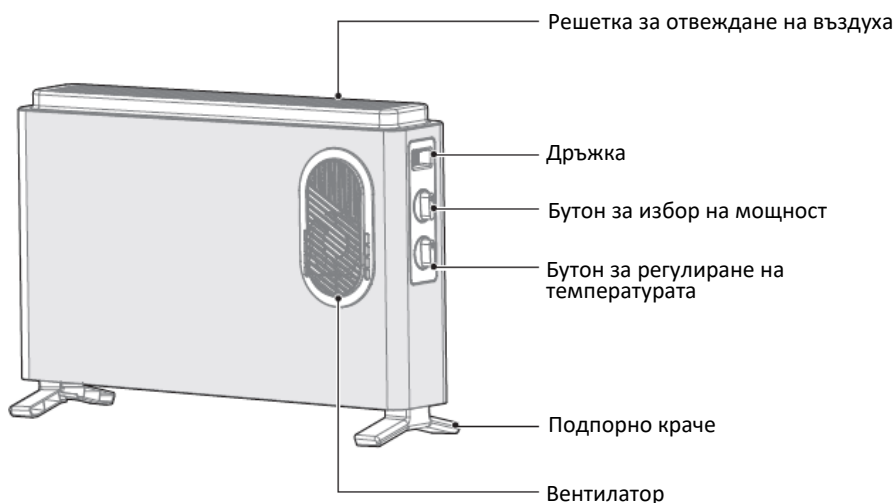
13. Избягвайте да удряте повърхностите на уреда с остри или твърди предмети или инструменти, тъй като това може да причини деформация и ръждясване поради увреждане на слоя боя.

14. Температурата на повърхностите на продукта е висока. Следователно не пипайте продукта, а само дръжката и бутоните.

15. Не сушете дрехи или други мокри предмети на повърхността на контролния панел, тъй като това може да причини ненужни движения на термостата.
16. **Предупреждение:** за да избегнете прегряването, не покривайте продукта.
17. С цел предотвратяване на опасности, ако захранващият кабел е повреден, трябва да се подмени от производителя, от неговия сервизен представител или от лица с подобна квалификация.
18. Температурата на повърхностите на продукта е висока. Следователно наблюдавайте отблизо децата, които се намират в близост до този уред.
19. За да предотвратите токов удар, не използвайте продукта на влажно място.
20. Не използвайте този продукт на открито.
21. Ако възникнат неизправности по време на функциониране на уреда, моля, свържете се със сервиз. Не разглобявайте продукта при никакви обстоятелства без помощта на квалифициран специалист.
22. Не забравяйте да изключвате щепсела от източника на захранване, когато уредът не се използва и преди извършване на операции по почистване.
23. Не използвайте този нагревател в малки помещения, където се намират лица, които не могат да напускат помещението без оказване на помощ, освен ако са постоянно под наблюдение.
24. За да намалите риска от пожар, дръжте текстилните материали, завесите или всякакви други запалими материали на разстояние най-малко 1 м от отвора за изпускане на въздуха.
25. Не използвайте радиатора в непосредствена близост до бани, душове или басейни.
26. Не използвайте уреда, ако е бил изпуснат на пода.
27. Не използвайте уреда, ако показва видими признаци на повреда.
28. Използвайте уреда върху хоризонтална, равна и стабилна повърхност.

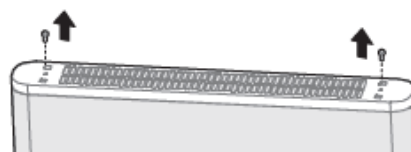
4. ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРОДУКТА

Описание на продукта



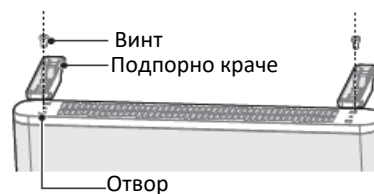
Инструкции за сглобяване

1. Както е показано на фигура 1, обърнете уреда с долната страна нагоре и извадете винтовете.



Фигура 1

2. Както е показано на фигура 1, отстранете подпорните крачета. Насочете буксата на подпорното краче към отвора, след което бутнете подпорното краче, докато отворът от подпорното краче си пасне с отвора от уреда.



Фигура 2

3. Вкарайте винтовете през отворите за захващане и ги затегнете.

4. След като инсталацията приключи, обърнете уреда с крачетата надолу, за да го използвате.

Инструкции за употреба

Преди включване на нагревателя

1. Проверете захранващия кабел, за да се уверите, че е в добро състояние.
2. Продуктът работи с източник на захранване от 220-240V~, 50Hz. Преди употреба, моля, уверете се, че номиналната стойност на тока на електрическия контакт отговаря на местните изисквания. В противен случай моля, обърнете се към квалифициран електротехник, който да замени контакта.
3. Когато използвате уреда за първи път или когато включвате отново щепсела в контакта, внимателно се уверете, че щепселът и контактът са добре фиксирани.
4. Поставете щепсела в контакта и започнете употребата. След около половин час изключете уреда и извадете щепсела от контакта. Проверете дали щифтовете на щепсела са горещи (температурата им надвишава приблизително 50°C). Ако е така, сменете електрическия контакт, за да избегнете изгаряне на щепсела или дори причиняване на пожар в резултат на прегряване на електрическия контакт поради лоша връзка.
5. Моля, поставете уреда върху права повърхност.

Бутон за регулиране на температурата

Поставете щепсела в захранващия контакт, след което завъртете бутона за регулиране на температурата по посока на часовниковите стрелки. Когато чуete звук, това означава, че терморегулаторът се е включил. Завъртете бутона за регулиране на температурата до желаното ниво.

Бутон за избор на мощност

Завъртете бутона за избор на мощност до една от 5-те позиции: „II” 2000W (Висока мощност + Включен вентилатор), „I” 1200W (Ниска мощност + Включен вентилатор), „O” (Изключено), „I” 1200W (Ниска мощност + Изключен вентилатор), „II” 2000W (Висока мощност + Изключен вентилатор).

Изключване

Завъртете бутона за избор на мощност до позиция O (изключено).

Завъртете бутона за регулиране на температурата в обратна посока на часовниковите стрелки, до първоначалната позиция.

Разкачете щепсела от източника на захранване, след което складирайте нагревателя само след като сте се уверили, че се е охладил.

Функция за защита от прегряване

Защита от прегряване: Когато температурата на нагревателя е твърде висока, термостатът прекъсва автоматично захранването и нагревателят се изключва. След като се охлади, нагревателят възобновява нормалната си работа.

Защитно устройство

Вашият уред е оборудван със защитно устройство, което изключва уреда чрез термичен прекъсвач в случай на прегряване или несъответстваща работа. След като се охлади, уредът възобновява нормалната си работа.

5. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

1. Изключете уреда, разкачете щепсела от източника на захранване и изчакайте уредът да се охлади.
2. Използвайте суха попивателна кърпа, за да почиствате само външните повърхности на нагревателя.
3. Не използвайте почистващи препарати или препарати за миене.
4. При никакви обстоятелства не потапяйте уреда във вода.
5. Опаковайте уреда в оригиналната опаковка и го съхранявайте на хладно и сухо място.
6. Избягвайте да удряте и драскате продукта, за да избегнете увреждане на покритието и поява на ръжда.

6. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблем	Решение
Уредът не функционира.	Уверете се, че прекъсвачът или предпазителят работи нормално.
	Уверете се, че уредът е свързан към източника на електроенергия и че електрическият контакт работи нормално.
	Уверете се, че работата не е блокирана от определени фактори. Ако забележите, че работата е възпрепятствана, изключете уреда. Разкачете уреда от източника на захранване и изчакайте да се охлади. Внимателно отстранете причината за възпрепятстването. Свържете уреда към източника на захранване и го включете отново, като следвате инструкциите за употреба.

СЕРВИЗ И ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

Използвайте само оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран сервизен център, уверете се, че имате под ръка следната информация: Наименование на модела и сериен номер.

Информацията може да бъде намерена на табелката с технически данни. Те подлежат на промяна без предварително уведомление.

7. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Идентификатор(и) на модела: HCVH-MV2000WH					
Позиция	Символ	Единица	стойност	Единица	позиция
Топлинна мощност			Вид на топлинната мощност/контрол на температурата в помещението (изберете един)		
Номинална топлинна мощност	P _{nom}	1.822	kW	едностепенна топлинна мощност и без контрол на стайната температура	he
Минимална топлинна продукция (индикативна)	P _{min}	1.116	kW	Два или повече ръчни етапа, без контрол на стайната температура	he
Максимален непрекъсната топлинна мощност	P _{max.c}	1.822	kW	с механичен термостат за регулиране на стайната температура	да
Консумация на енергия			с електронен контрол на стайната температура		
В изключен режим	P _o	0.00	W	Електронен контрол на стайната температура плюс дневен таймер	he
В режим на готовност	P _{sm}	N.A.	W	Електронен контрол на стайната температура плюс седмичен таймер	he
В режим на бездействие	P _{idle}	0.00	W	Други опции за управление (възможни са няколко избора)	
В режим на готовност на мрежата	P _{nsm}	N.A.	W	регулиране на стайната температура, с откриване на присъствие	he
Режим на готовност с показване на информация или състояние			He	регулиране на стайната температура, с отворен откриване на прозорци	he
Сезонно пространство отоплителна енергия ефективност в активен режим	η _{S,on}	85.0	%	опция за контрол на разстоянието	he
Данни за контакт			адаптивен контрол на стартирането		
			ограничение на работното време		
			сензор за черна крушка		
			функционалност за самообучение		
			Точност на контрола		
			Производител и вносител: Network One Distribution SRL		
			Ул. Марчел Янку № 3-5, Букурещ, 020757, Romania		
			Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com ,		
			www.nod.ro, office@nod.ro		

Благодарим Ви за закупуването на този продукт! Ако се нуждаете от помощ за вашия продукт, посетете нашия уебсайт, като използвате линковете по-долу.

Получете ръководства за употреба: <https://www.heinner.ro>

Получете информация за ремонт: <https://www.heinner.ro>



Изхвърляне на отпадъците по начин, отговорен за околната среда

Можете да помогнете за опазването на околната среда!

Моля спазвайте местните разпоредби: Предайте нефункциониращото електрическо оборудване на център за събиране на отпадъци от електрическо оборудване.



HEINNER е регистрирана марка на компанията **Network One Distribution SRL**.

Останалите търговски марки и наименованията на продуктите са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели.

Нито една част от спецификациите не може да бъде възпроизвеждана под каквато и да е форма или средство, или използвана за получаване на производни като преводи, трансформации или адаптации, без предварителното съгласие на компанията NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Всички права запазени.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Този продукт е проектиран и произведен в съответствие със стандартите и нормите на Европейската общност.



Производител и вносител: **Network One Distribution SRL**

ул. Марчел Янку № 3-5, Букурещ, Румъния

Тел: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro, office@nod.ro

KONVEKTOR

HCVH-MV2000WH



Ez a termék csak alkalmi vagy jól szigetelt helyiségekben való használatra megfelelő.

- Ventilátor
- Termosztát szabályozó gomb
 - Teljesítmény: 2000 W

HEINNER

1. BEVEZETŐ

Kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat, és őrizze meg a kézikönyvet későbbi tanulmányozás céljából. A kézikönyv célja a készülék beszerelésével, használatával és karbantartásával kapcsolatos minden szükséges tudnivalót rendelkezésére bocsátani. A készülék helyes és biztonságos használata érdekében, kérjük, hogy beszerelés és használat előtt olvassa el figyelmesen a használati kézikönyvet.

2. AZ ÖN CSOMAGJÁNAK TARTALMA

- ➔ **Konvektor**
- ➔ **Használati kézikönyv**
- ➔ **Jótállási bizonylat**
- ➔ **Megfelelőségi nyilatkozat**

3. BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

A későbbi tanulmányozás érdekében a kézikönyvet őrizze meg biztonságos helyen, a jótállási bizonylattal, az értékesítési nyugtával és a dobozzal együtt. Szükség esetén a jelen utasításokat adja át a készülék későbbi tulajdonosának.

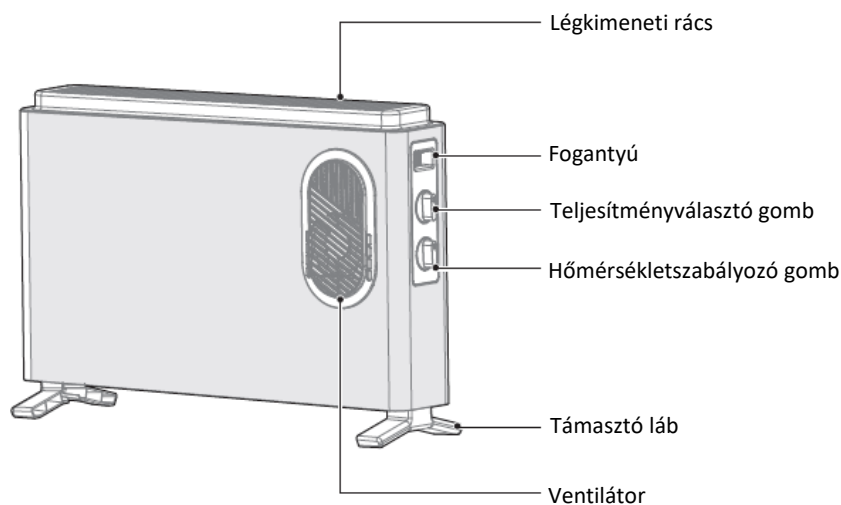
Egy elektromos készülék használata esetén tartsa mindig tiszteltben az alapvető biztonságra és a baleset megelőzésre vonatkozó intézkedéseket.

1. **FIGYELEM!** - A készülék egyes darabjai nagyon forrók lehetnek és égési sérüléseket okozhatnak. Ha gyermekek és sérülékeny személyek vannak a közelében fokozott figyelem ajánlott.
2. A készüléket 8 év fölötti gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a megfelelő tapasztalattal és jártassággal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha felkészítették őket a készülék biztonságos használatára, illetve ha tisztában vannak a helytelen használat veszélyeivel.
3. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és karbantartást felügyelet alatt nem levő gyermekek nem végezhetik.
4. A készülék nem helyezhető közvetlenül egy fali aljzat alá.
5. A készüléket csak hordozható eszközként szabad használni. A készüléket ne használja a fürdőszoba, zuhanyzó vagy medence közelébe.
6. Tartsa távol a készüléktől a 3 évnél kisebb gyermekeket, ha nincsenek állandó felügyelet alatt.
7. Ez a fűtőberendezés nem biztosítja a környezeti hőmérséklet pontos szabályozását, ezért nem használható tárgyak, állatok és növények tárolására szolgáló védőberendezésként.
8. Soha ne használja a készüléket egyenetlen vagy instabil felületen.
9. Ne dugja be és ne húzza ki a csatlakozódugót nedves kézzel, mert ez áramütés veszélyét okozhatja. Ellenőrizze a tápegység kapacitását, hogy az elegendő legyen.
10. A fűtőberendezést csak függőleges helyzetben szabad használni.
11. Ne hagyja üzemben a készüléket, ha az eldőlt.
12. Ne használja a készüléket gyúlékony vagy könnyen deformálódó tárgyak közelében.
13. Kerülje a készülék felületének éles vagy kemény tárgyakkal vagy szerszámokkal történő ütését, mivel ez a festékbevonat sérülése miatt deformálódást és rozsdásodást okozhat.
14. A termék felületeinek hőmérséklete magas, ezért ne érintse meg a terméket, csak a fogantyút és a gombokat.

15. Ne szárítson ruhákat vagy más nedves tárgyakat a kezelőpanel felületén, mivel ez a termosztát szükségtelen mozgását okozhatja.
16. **Figyelmeztetés:** A túlmelegedés elkerülése érdekében ne takarja le a terméket.
17. A veszélyek elkerülése érdekében, ha a hálózati kábel megsérült, ki kell cseréltetni a gyártóval, ennek hivatalos márkaszervizével vagy egy hasonló szakképzettséggel rendelkező személlyel.
18. A termék felületein a hőmérséklet magas, ezért a készülék közelében szigorúan felügyelje a gyermekeket.
19. Az áramütés elkerülése érdekében ne használja a terméket nedves helyen.
20. Ne használja a terméket kültéren.
21. Ha a készülék működése során működési zavarok lépnek fel, forduljon egy javítóközpontozhoz. Soha ne szerelje szét a terméket képzett szakember segítsége nélkül.
22. Feltétlenül húzza ki a hálózati csatlakozót az áramforrásból, ha a készüléket nem használja, valamint tisztítás előtt is.
23. Ne használja a készüléket kis helyiségekben, ahol olyan személyek is tartózkodnak, akik segítség nélkül nem tudják elhagyni a helyiséget, csak abban az esetben, ha ezen személyek folytonos felügyelet alatt állnak.
24. A tűzveszély csökkentése érdekében tartsa a textíliákat, függönyöket vagy bármilyen más gyúlékony anyagot legalább 1 m távolságra a légkivezetéstől.
25. A készüléket ne használja a fürdőszoba, zuhanyzó vagy medence közelébe.
26. Ne használja a készüléket, ha az leesett a padlóra.
27. Ne használja a készüléket, ha látható sérülésnyomokat mutat.
28. A készüléket vízszintes, egyenletes és stabil felületen használja.

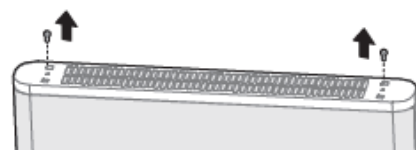
4. A TERMÉK HASZNÁLATA

A termék leírása



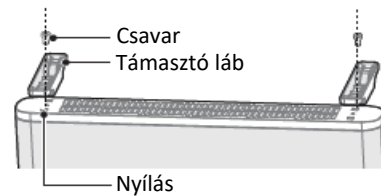
Összeszerelési útmutató

1. Az 1. ábrán látható módon fordítsa a készüléket fejjel lefelé, és távolítsa el a csavarokat.



1. Abra

2. Az 1. ábrán látható módon távolítsa el a támasztólábakat. A támasztólábon lévő perselyt igazítsa a furat felé, majd tolja a támasztólábat addig, amíg a támasztólábon lévő furat illeszkedik a készülék furatához.



2. Ábra

3. Helyezze be a csavarokat a rögzítőfuratokon keresztül, és húzza meg őket.
4. Ha a telepítés befejeződött, használathoz fordítsa a készüléket lábaival lefelé.

Használati utasítás

A fűtőberendezés elindítása előtt

1. Ellenőrizze a tápkábelt, hogy megbizonyosodjon arról, hogy megfelelő állapotban van.
2. A termék 220V-240V~ 50Hz váltóáramú áramforrással működik. Használat előtt kérjük, győződjön meg arról, hogy a hálózati aljzat névleges áramerőssége megfelel a helyi követelményeknek. Ha ez nem így van, kérjük, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz, hogy cserélje ki a dugót.
3. Amikor először használja a készüléket, vagy amikor újra bedugja a csatlakozót a konnektorba, ellenőrizze, hogy a csatlakozó és az aljzat jól illeszkednek.
4. Dugja be a csatlakozót a konnektorba, és kezdje el a használatot; körülbelül fél óra elteltével kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a csatlakozót a konnektorból. Ellenőrizze, hogy a csatlakozó érintkezői forrók-e (hőmérsékletük meghaladja-e az 50 °C-ot); ha igen, cserélje ki az aljzatot, hogy elkerülje a csatlakozó égését vagy akár a tűz keletkezését a rossz érintkezés miatti túlmelegedés következtében.
5. Kérjük, helyezze a készüléket sík felületre.

Hőmérsékletszabályozó gomb

Dugja be a csatlakozót a hálózati aljzatba, majd fordítsa el a hőmérsékletszabályozó gombot az óramutató járásával megegyező irányba; amikor hangot hall, a hőmérsékletszabályozó be van kapcsolva. Fordítsa el a hőmérsékletszabályozó gombot a kívánt hőmérsékleti szintre.

Teljesítményválasztó gomb

Fordítsa a teljesítményválasztó gombot az 5 állás egyikébe: „” 2000 W (Nagy teljesítmény + Ventilátor be), „” 1200 W (Kis teljesítmény + Ventilátor be), „” (Kikapcsolás), „” 1200 W (Kis teljesítmény + Ventilátor ki), „” 2000 W (Nagy teljesítmény + Ventilátor ki).

Kikapcsolás

Fordítsa a teljesítményválasztó gombot az O (kikapcsolás) állásba.
Fordítsa a hőmérsékletszabályozó gombot az óramutató járásával ellentétes irányban a kiindulási helyzetbe. Húzza ki a csatlakozót az áramforrásból, majd csak akkor helyezze el a fűtőtestet, ha meggyőződött róla, hogy lehűlt.

Túlmelegedés védelmi funkció

Túlmelegedés elleni védelem: Ha a fűtőtest hőmérséklete túl magas, a hőfokszabályozó automatikusan lekapcsolja az áramot, és a fűtőtest kikapcsol. Miután lehűlt, a fűtőberendezés újra normál üzemmódba kapcsol.

Védőberendezés

Az Ön készülékét olyan védőberendezéssel látták el, amely túlmelegedés vagy meghibásodás esetén egy hőkapcsolón keresztül kikapcsolja a készüléket. A lehűlés után a készülék újra normál üzemmódba kapcsol.

5. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a csatlakozót az áramforrásból, és várja meg, amíg a készülék lehűl.
2. Száraz ruhával csak a fűtőtest külső felületeit tisztítsa meg.
3. Ne használjon tisztítószeret vagy mosószert.
4. Soha ne merítse a készüléket vízbe.
5. Csomagolja a készüléket az eredeti csomagolásába, és tárolja hűvös, száraz helyen.
6. Kerülje a termék ütögetését és karcolását, hogy elkerülje a bevonat sérülését és a rozsdásodást.

6. HIBAEELHÁRÍTÁS

Probléma	Megoldás
A készülék nem működik.	Győződjön meg, hogy a kapcsoló vagy a biztosíték megfelelő módon működik.
	Győződjön meg, hogy a készülék csatlakoztatva van az áramforráshoz és a dugaszolóaljzat megfelelő módon működik.
	Győződjön meg, hogy a működést nem blokkolják bizonyos tényezők. Ha azt észleli, hogy a működés akadózik, kapcsolja ki a készüléket. Húzza ki a készüléket a hálózathoz, és várja meg, amíg lehűl. Óvatosan távolítsa el az elakadás okát. Csatlakoztassa a készüléket a tápegységhez, és a használati utasítás szerint kapcsolja be újra.

SZERVIZ ÉS ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

Csak eredeti cserealkatrészeket használjon.

Mielőtt felvenné a kapcsolatot az engedélyezett szakszervizünkkel, győződjön meg róla, hogy a következő adatok rendelkezésére állnak: Modell megnevezése és sorozatszám.

Ezeket az adatokat a készülék műszaki adattábláján találja. Ezek az adatok előzetes értesítés nélkül is megváltoztathatók.

7. MŰSZAKI ADATOK

Modell azonosító(k): HCVH-MV2000WH					
Tétel	Szimbólum	Érték	Egység	Tétel	Egység
Hőteljesítmény				A fűtési teljesítmény/helyiség hőmérséklet-szabályozás típusa (válasszon egyet)	
Névleges hőteljesítmény	P _{nom}	1.822	kW	egyfokozatú fűtési teljesítmény és szobahőmérséklet-szabályozás nélkül	Nem
Minimális hő kimenet (indikatív)	P _{min}	1.116	kW	Két vagy több kézi fokozat, szobahőmérséklet-szabályozás nélkül	Nem
Maximális folyamatos hőteljesítmény	P _{max.c}	1.822	kW	mechanikus termosztátos szobahőmérséklet-szabályozással	Igen
Energiafogyasztás				elektronikus szobahőmérséklet-szabályozással	Nem
Kikapcsolt állapotban	P _o	0.00	W	elektronikus szobahőmérséklet-szabályozás plusz nappali időzítő	Nem
Készenléti üzemmódban	P _{sm}	N.A.	W	elektronikus szobahőmérséklet-szabályozás plusz heti időzítő	Nem
Tétlen üzemmódban	P _{idle}	0.00	W	Egyéb vezérlési lehetőségek (többszörös kiválasztás lehetséges)	
Hálózati készenlétkben	P _{ns}	N.A.	W	szobahőmérséklet-szabályozás, jelenlétérzékelés	Nem
Készenléti üzemmód információ vagy állapot megjelenítésével			Nincs	szobahőmérséklet-szabályozás, nyitott ablakfelismerés	Nem
Szezonális tér fűtési energia hatékonyság aktív üzemmódban	η _{S,on}	85.0	%	távolságvezérlési opció	Nem
				adaptív indításvezérlés	Nem
				munkaidő-korlátozás	Nem
				fekete izzó érzékelő	Nem
				öntanuló funkcionalitás	Nem
				Ellenőrzési pontosság	Nem
Elérhetőségi adatok				Gyártó és Importőr :Network One Distribution SRL Marcel Iancu utca, 3-5 szám, Bukarest (București), 020757, Romania Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro , office@nod.ro	

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket! Ha segítségre van szüksége a termékkel kapcsolatban, kérjük, látogasson el weboldalunkra az alábbi linkek segítségével.

Használati útmutatók beszerzése: <https://www.heinner.ro>

Javítási információk letöltése: <https://www.heinner.ro>

**A hulladékok környezetfelelős eltávolítása**

Segíthet a környezet védelmében!

Kérjük, tartsa be a helyi rendelkezéseket: a nem működő elektromos berendezéseket a használt elektromos hulladékokat gyűjtő központba szolgáltatassa be.



A **HEINNER** a **Network One Distribution SRL(KFT)** társaság által bejegyzett védjegy. A többi márkajelzés és a termékek megnevezése kereskedelmi vagy az illető birtoklók által bejegyzett márkanevek.

A leírtak egyetlen része sem használható fel semmilyen formában, még lefordított, átalakított változatban sem, a NETWORK ONE DISTRIBUTION előzetes beleegyezése nélkül.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Minden jog fenntartva.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



A terméket az Európai Közösség előírásainak és jogszabályainak megfelelően tervezték és gyártották.



Gyártó és importőr: **Network One Distribution SRL**

Marcel Iancu utca, 3-5 szám, Bukarest (București), Románia

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro, office@nod.ro

КОНВЕКТОРНИЙ ОБІГРІВАЧ

HCVH-MV2000WH



Цей виріб підходить лише для добре ізольованих приміщень або періодичного використання.

- Турбо вентилятор
- Регульований термостат
- Потужність: 2000 Вт

HEINNER

1. ВСТУП

Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію та збережіть її для подальшого використання.

Ця інструкція містить усі необхідні вказівки щодо встановлення, використання та обслуговування пристрою. Для правильної та безпечної експлуатації пристрою, будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед встановленням та використанням.

2. ВМІСТ ВАШОГО ПАКЕТУ

- ➔ Конвекторний обігрівач
- ➔ Посібник користувача
- ➔ Гарантійний талон
- ➔ Декларація про відповідність

3. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Зберігайте інструкцію в безпечному місці для подальшого використання разом із заповненим гарантійним талоном, квитанцією про покупку та коробкою. Якщо можливо, передайте цю інструкцію наступному власнику приладу.

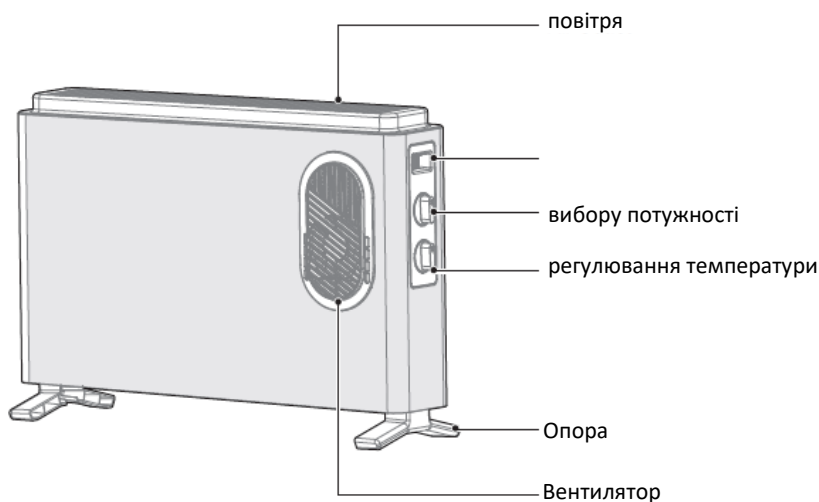
Завжди дотримуйтесь основних заходів безпеки та запобігання нещасним випадкам під час використання електроприладів.

1. **УВАГА** - Деякі частини цього виробу можуть сильно нагріватися і спричинити опіки. Особливу увагу слід місцям, де присутні діти та вразливі люди.
2. Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими або з недостатнім досвідом і знаннями, тільки якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу і розуміють пов'язані з цим небезпеки.
3. Діти не повинні гратися з приладом. Очищення та догляд за приладом не повинні виконуватися дітьми без нагляду дорослих.
4. Обігрівач не повинен розташовуватися безпосередньо під розеткою.
5. Прилад слід використовувати тільки як переносний. Не використовуйте цей обігрівач у безпосередній близькості від ванни, душу або .
6. Дітей віком до 3 років слід тримати подалі, якщо вони не перебувають під постійним наглядом.
7. Цей обігрівач не може забезпечити точний контроль температури навколишнього середовища, а отже, не може використовуватися як захисний пристрій для зберігання навколишнього середовища, предметів, тварин і рослин.
8. Ніколи не використовуйте пристрій у нерівних або нестабільних місцях.
9. Не вставляйте і не виймайте вилку мокрою рукою, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом, потужність блоку живлення повинна бути достатньою.
10. Обігрівач можна використовувати тільки у вертикальному положенні.
11. Ніколи не використовуйте його, якщо пристрій впав.
12. Пристрій слід тримати подалі від легкозаймистих або легко деформуючих предметів.
13. Не допускайте розбивання поверхні прутом або гострими твердими інструментами, оскільки це може призвести до деформації та іржавіння через пошкодження лакофарбового покриття.
14. Температура поверхні виробу висока, тому не торкайтеся її, окрім ручки та регуляторів.
15. Не нагрівайте мокрий одяг тощо на поверхні панелі керування, оскільки це може призвести до надмірного переміщення термостата.

16. **Попередження:** щоб уникнути перегріву, не нагрівач.
17. Якщо шнур живлення пошкоджено, його повинен замінити виробник, його сервісний агент або особа з аналогічною кваліфікацією, щоб уникнути небезпеки.
18. Температура поверхні виробу висока, тому уважно стежте за дітьми, які перебувають поблизу цього приладу.
19. Щоб запобігти ураженню електричним струмом, не використовуйте виріб у вологому місці
20. Не використовуйте його поза домом.
21. Якщо під час експлуатації виникли несправності, надішліть його до найближчого авторизованого сервісного центру. Ніколи не розбирайте його самостійно.
22. Обов'язково виймайте вилку з розетки, коли виріб не використовується, а також перед чищенням.
23. Не використовуйте цей обігрівач у невеликих приміщеннях, якщо в них люди, які не можуть самостійно вийти з кімнати, якщо не забезпечено постійний нагляд.
24. Щоб зменшити ризик пожежі, тримайте текстиль, штори або будь-який інший легкозаймистий матеріал на відстані не менше 1 м від вентиляційного отвору.
25. Не використовуйте цей обігрівач у безпосередній близькості від ванни, душу або басейну.
26. Не використовуйте цей обігрівач, якщо він впав.
27. Не використовуйте його, якщо є видимі ознаки пошкодження нагрівача.
28. Використовуйте цей обігрівач на горизонтальній, рівній і стійкій поверхні.

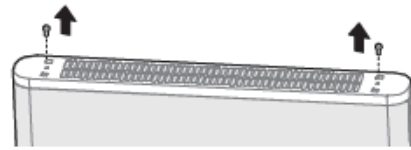
4. ВИКОРИСТАННЯ ПРОДУКТУ

Опис продукту



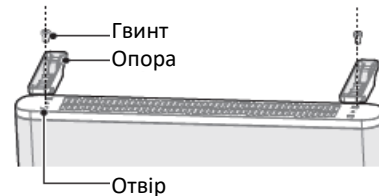
Інструкція з монтажу

1. Згідно з "Малюнком 1", переверніть корпус дном догори і викрутіть гвинти.



Малюнок 2

2. Згідно з "Малюнком 2", зніміть опори. Спрямуйте пряжку на опорі в отвір, натискайте на опорну лапку доти, доки отвір на опорі не співпаде з гвинтом.



Малюнок 1

3. Вставте зняті гвинти в опорні отвори і затягніть їх у столі верстата.

4. Після завершення встановлення поверніть корпус догори для використання.

Інструкція із застосування

Перед запуском обігрівача

1. Перевірте, чи справний дрід живлення.
2. Виріб працює від електромережі 220 В - 240 В ~ 50 Гц. Перед використанням переконайтеся, що номінальний струм розетки відповідає місцевим вимогам, в іншому випадку замініть її на відповідну розетку.
3. Перед першим використанням машини або перед тим, як вставити розетку в розетку, будь ласка, зверніть увагу на те, щоб перевірити, чи добре встановлені штепсельна вилка і розетка.
4. Вставте штепсельну вилку в розетку і почніть роботу; приблизно через півгодини вимкніть пристрій і витягніть вилку з розетки. Перевірте, чи не нагрілися штирі вилки; якщо так, замініть розетку (більше 50°C), щоб уникнути перепалювання вилки або навіть пожежі, спричиненої перегріванням розетки через поганий контакт.
5. Будь ласка, поставте обігрівач на рівну поверхню.

Ручка регулювання температури

Вставте вилку в розетку, потім поверніть ручку регулювання температури за годинниковою стрілкою; коли почуєте звук, це означає, що терморегулятор увімкнено. Встановіть регулятор температури на бажаний рівень температури.

Ручка вибору потужності

Поверніть ручку вибору потужності, щоб вибрати одне з 5 положень: "ⓘ" 2000 Вт (висока+ вентилятор увімкнено), "Ⓘ" 1200 Вт (низька + вентилятор увімкнено), "0" (вимкнено), "I" 1200 Вт (низька + вентилятор вимкнено), "II" 2000 Вт (висока+ вентилятор вимкнено).

Вимкнути живлення.

Поверніть ручку вибору живлення в положення O (вимкнено).

Поверніть ручку регулювання температури проти годинникової стрілки в початкове положення. Вийміть вилку з розетки, зберігайте обігрівач після того, як весь виріб охолоне.

Функція захисту від перегріву

Захист від перегріву: Коли температура в обігрівачі занадто висока, термостат автоматично відключає живлення, і обігрівач перестає працювати. Після повного охолодження обігрівач повертається до нормальної роботи.

Функція контролю безпеки

Ваш обігрівач оснащений захисним пристроєм, який вимикає обігрівач за допомогою термічного відключення в разі перегріву або несправності, він перезавантажиться, коли прилад охолоне.

5. ПРИБИРАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Вимкніть обігрівач, витягніть вилку з розетки і зачекайте, поки він охолоне.
2. Використовуйте суху тканину для очищення тільки зовнішніх поверхонь обігрівача.
3. Не використовуйте жодних миючих засобів або миючих засобів.
4. Ніколи не занурюйте обігрівач у воду.
5. Упакуйте обігрівач в оригінальну коробку і зберігайте його в сухому прохолодному місці.
6. Уникайте ударів та подряпин, щоб уникнути пошкодження поверхневого покриття та іржі.

6. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Рішення
Якщо ваш обігрівач не працює.	Переконайтеся, що ваш автоматичний вимикач або запобіжник працює належним чином.
	Переконайтеся, що обігрівач увімкнено в розетку, а електрична розетка працює належним чином.
	Перевірте, чи немає перешкод. Якщо ви виявили перешкоду, поверніть обігрівач "ВИМКНЕНО". Відключіть обігрівач від мережі та зачекайте кілька хвилин щоб вона охолола. Обережно усуньте перешкоду. Підключіть увімкніть обігрівач і знову увімкніть його, звернувшись до виробу операцію.

ОБСЛУГОВУВАННЯ КЛІЄНТІВ ТА СЕРВІС

Завжди використовуйте оригінальні запчастини.

Звертаючись до нашого авторизованого сервісного центру, переконайтеся, що у вас є наступні дані: Модель та серійний номер.

Інформацію можна знайти на табличці з технічними даними. Ми залишаємо за собою право на зміни без попередження.

7. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Ідентифікатор(и) моделі: HCVH-MV2000WH					
Пункт	Символ	Значення	Одиниця	Пункт	Одиниця
Теплова потужність				Тип регулювання теплової потужності/температури в приміщенні (оберіть один)	
Номинальна теплова потужність	P _{nom}	1.822	кВт	одноступенева теплова потужність і відсутність регулювання температури в приміщенні	Ні.
Мінімальна теплова потужність (орієнтовна)	P _{min}	1.116	кВт	дві або більше ручних ступені, без регулювання температури в приміщенні	Ні.
Максимальна безперервна теплова потужність	P _{max.c}	1.822	кВт	з механічним термостатом для регулювання температури в приміщенні	Так.
Енергоспоживання				з електронним регулюванням температури в приміщенні	Ні.
У вимкненому режимі	P _o	0.00	W	електронний контроль температури в приміщенні плюс денний таймер	Ні.
У режимі очікування	P _{sm}	N.A.	W	електронний контроль температури в приміщенні плюс тижневий таймер	Ні.
У режимі очікування	Підле	0.00	W	Інші варіанти керування (можна вибрати декілька варіантів)	
У режимі очікування мережі	P _{nsm}	N.A.	W	контроль температури в приміщенні з датчиком присутності	Ні.
Режим очікування з відображенням інформації або стану			Ні.	контроль температури в приміщенні, з виявленням відкритого вікна	Ні.
Енергоефективність сезонного опалення приміщень в активному режимі	η _{S,on}	85.0	%	можливість дистанційного керування	Ні.
				адаптивне керування запуском обмеження робочого часу	Ні.
				датчик чорної лампочки	Ні.
				функція самонавчання	Ні.
				точність управління	Ні.
Контактні дані				Виробник та імпортер: Network One Distribution SRL Вулиця Марсел Янку, 3-5, Бухарест, 020757, Румунія, 020757, Румунія Тел: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro , office@nod.ro	

Дякуємо за придбання цього продукту. Якщо вам потрібна підтримка з вашим продуктом, відвідайте наш веб-сайт, скориставшись посиланнями нижче.

Отримати посібники користувача: <https://www.heinner.ro>

Отримати інформацію про послугу: <https://www.heinner.ro>

**Екологічно чиста утилізація**

Ви можете допомогти захистити навколишнє середовище!

Будь ласка, пам'ятайте про дотримання місцевих правил: здавайте непрацююче електрообладнання у відповідний центр утилізації відходів.



HEINNER є зареєстрованою торговою маркою **Network One Distribution SRL**. Інші бренди та назви продуктів є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками відповідних власників.

Жодна частина специфікацій не може бути відтворена в будь-якій формі та будь-якими засобами або використана для створення будь-яких похідних, таких як переклад, трансформація або адаптація без дозволу NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Авторське право © 2013 Network One Distribution. Всі права захищені.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Цей продукт відповідає нормам і стандартам Європейського співтовариства.



Виробник та імпортер: **Network One Distribution SRL**

Вулиця Марсел Янку, 3-5, Бухарест, Румунія

Тел: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro, office@nod.ro

KONVEKTORSKI GRIJAČ

HCVH-MV2000WH



Ovaj proizvod je prikladan samo za dobro izolirane prostore ili povremenu upotrebu.

- Turbo ventilator
- Podesivi termostat
- Snaga: 2000W

HEINNER

1. UVOD

Pažljivo pročitajte upute i sačuvajte priručnik za buduće informacije.

Ovaj priručnik je osmišljen kako bi dao sve potrebne upute u vezi s instalacijom, uporabom i održavanjem jedinice. Kako biste ispravno i sigurno radili jedinici, pažljivo pročitajte ovaj priručnik s uputama prije instalacije i uporabe.

2. SADRŽAJ VAŠEG PAKETA

- ➔ **Konvektorski grijač**
- ➔ **Priručnik**
- ➔ **Potvrda o jamstvu**
- ➔ **Izjava o sukladnosti**

3. SIGURNOSNE MJERE

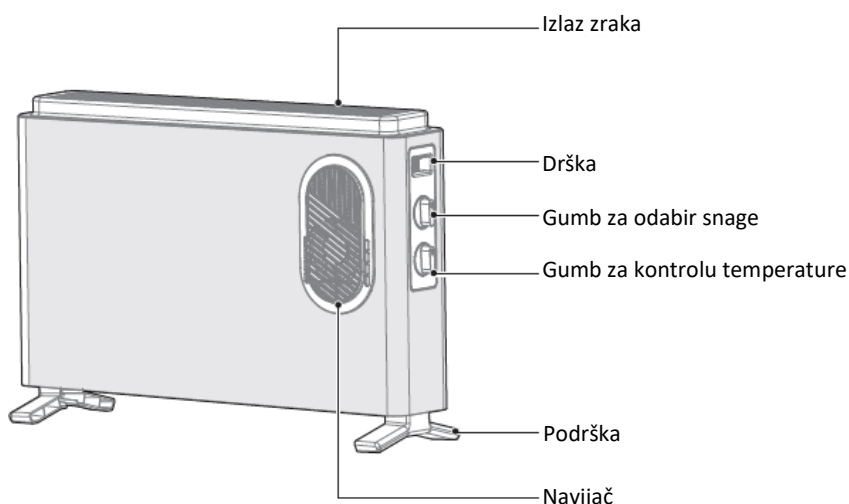
Čuvajte priručnik na sigurnom mjestu za buduću upotrebu, zajedno s popunjenim jamstvenim listom, računom o kupnji i kutijom. Ako je primjenjivo, prosljedite ove upute sljedećem vlasniku uređaja. Uvijek se pridržavajte osnovnih sigurnosnih mjera opreza i mjera za sprječavanje nesreća kada koristite električni uređaj.

1. **OPREZ** — Neki dijelovi ovog proizvoda mogu se jako zagrijati i uzrokovati opekline. Posebna pozornost mora se posvetiti prisutnosti djece i ranjivih osoba.
2. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja samo ako su pod nadzorom ili upute o sigurnom korištenju uređaja i razumiju opasnosti.
3. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje korisnika ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
4. Grijač se ne smije nalaziti neposredno ispod utičnice.
5. Uređaj se smije koristiti samo kao prijenosni uređaj. Nemojte koristiti ovaj grijač u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena.
6. Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
7. Ovaj grijač ne može postići točnu kontrolu temperature okoliša i stoga se ne može koristiti kao zaštitni uređaj za skladištenje okoliša, predmeta, životinja i biljaka.
8. Nikada nemojte koristiti uređaj na mjestima koja nisu ujednačena ili nestabilna.
9. Nemojte umetati i izvlačiti utikač mokrom rukom, jer to može uzrokovati strujni udar, kapacitet napajanja trebao bi biti dovoljan.
10. Grijač se smije koristiti samo u uspravnom položaju.
11. Nikada ga nemojte koristiti kada se uređaj prevrnuo.
12. Jedinicu treba držati podalje od zapaljivih predmeta ili predmeta koji se lako deformiraju.
13. Ne dopustite razbijanje površine šipkom ili oštrim tvrdim alatima, jer to može uzrokovati deformaciju i hrđanje zbog oštećenja premaza boje.
14. Temperatura površine proizvoda je visoka, stoga je nemojte dirati, osim ručke i gumba.
15. Nemojte zagrijavati mokru odjeću itd. na površini upravljačke ploče jer to može uzrokovati nepotrebno pomicanje termostata.
16. **Upozorenje:** kako biste izbjegli pregrijavanje, ne prekrivajte grijač.
17. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegov serviser ili slično kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
18. Temperatura površine proizvoda je visoka, stoga pomno nadgledajte djecu oko ovog uređaja.

19. Da biste spriječili strujni udar, nemojte koristiti proizvod na mokrom mjestu
20. Nemojte ga koristiti izvan kuće.
21. Ako se tijekom rada pojave kvarovi, pošaljite ih u obližnji servisni centar. Nikada ga nemojte sami rastavljati.
22. Obavezno izvucite utikač iz utičnice kada se proizvodi ne koriste i prije čišćenja.
23. Nemojte koristiti ovaj grijač u malim prostorijama kada u njima žive osobe koje nisu sposobne samostalno napustiti prostoriju, osim ako nije osiguran stalni nadzor.
24. Kako biste smanjili rizik od požara, držite tekstil, zavjese ili bilo koji drugi zapaljivi materijal na minimalnoj udaljenosti od 1 m od izlaza zraka.
25. Nemojte koristiti ovaj grijač u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena.
26. Nemojte koristiti ovaj grijač ako je pao.
27. Nemojte ga koristiti ako postoje vidljivi znakovi oštećenja grijača.
28. Koristite ovaj grijač na vodoravnoj., ravna i stabilna površina.

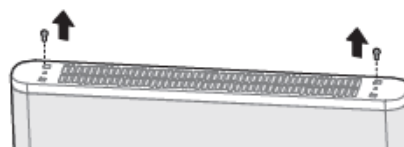
4. KORIŠTENJE PROIZVODA

Opis proizvoda



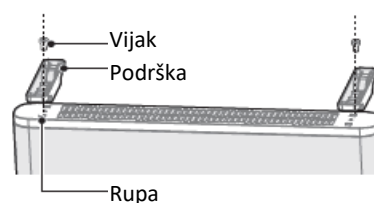
Upute za montažu

1. Prema "Slici 1", okrenite tijelo prema dolje s dnom prema gore i izvadite vijke.



Slika 1.

2. Prema "Slici 2", uklonite nosače. Usmjerite kopču na nosač u rupi, gurnite potpornu nogu dok se rupa na nosaču ne podudara s vijkom.



Slika 2.

3. Unesite uklonjene vijke kroz potporne rupe i zategnite ih u stolu stroja.
4. Nakon završetka instalacije, okrenite tijelo prema gore za upotrebu.

Upute za uporabu

Prije pokretanja grijača

1. Provjerite je li žica za napajanje u dobrom stanju.
2. Proizvod ima napajanje od 220 V do 240 V ~ 50 Hz. Prije upotrebe provjerite zadovoljava li nazivna struja utičnice lokalne zahtjeve, u suprotnom, zamijenite je kvalificiranom utičnicom.
3. Za prvu upotrebu stroja ili za ponovno umetanje utičnice, obratite pažnju da provjerite jesu li utikač i utičnica dobro postavljeni.
4. Utaknite utikač u utičnicu i počnite koristiti; Nakon otprilike pola sata isključite i izvucite utikač. Provjerite jesu li igle utikača vruće; zamijenite utičnicu ako je tako (više od oko 50 °C) kako biste izbjegli izgaranje utikača ili čak izazivanje požara uzrokovanog pregrijavanjem utičnice zbog lošeg kontakta.
5. Stavite grijač na ravnu površinu.

Gumb za kontrolu temperature

Umetnite utikač u utičnicu, a zatim okrenite gumb za kontrolu temperature u smjeru kazaljke na satu; kada čujete zvuk, to znači da je regulator temperature uključen. Podesite gumb za kontrolu temperature na željenu razinu temperature.

Gumb za odabir snage

Okrenite gumb za odabir napajanja za odabir između 5 položaja: " " 2000 W (visoko + ventilator uključen), " " 1200 W (nisko + ventilator uključen), " " (isključeno), " " 1200 W (nisko + ventilator isključen), " " 2000 W (visoko + ventilator isključen).

Isključivanje

Okrenite gumb za odabir napajanja u položaj O (isključeno).
Okrenite gumb za kontrolu temperature u smjeru suprotnom od kazaljke na satu u početni položaj.
Izvadite utikač, pohranite grijač nakon što se cijeli proizvod ohladi.

Funkcija pregrijavanja

Zaštita od pregrijavanja: Kada je temperatura u grijaču previsoka, termostat automatski isključuje napajanje i grijač prestaje raditi. Nakon potpunog hlađenja, grijač se vraća u normalan rad.

Funkcija sigurnosne kontrole

Vaš grijač je opremljen sigurnosnim uređajem koji isključuje grijač termičkim isključivanjem u slučaju pregrijavanja ili kvara, resetirat će se kada se uređaj ohladi.

5. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Isključite grijač, isključite ga iz struje i pričekajte da se grijač ohladi.
2. Koristite suhu krpu za čišćenje samo vanjskih površina grijača.
3. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje ili deterdžente.
4. Nikada ne uranjajte grijač u vodu.
5. Spakirajte grijač u originalnu kutiju i čuvajte ga na hladnom i suhom mjestu.
6. Izbjegavajte modrice ili ogrebotine kako biste izbjegli oštećenje površinskog premaza i hrđu.

6. RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Otopina
Ako vaš grijač ne radi.	Provjerite radi li vaš prekidač ili osigurač ispravno.
	Provjerite je li grijač uključen i je li električna utičnica radi ispravno.
	Provjerite ima li prepreka. Ako pronađete bilo kakvu prepreku, okrenite se grijač "ISKLJUČEN". Isključite grijač i pričekajte nekoliko minuta da se ohladi. Pažljivo uklonite prepreku. Uključite zagrijte i ponovno ga uključite pozivajući se na proizvod operacija.

BRIGA O KUPCIMA I SERVIS

Uvijek koristite originalne rezervne dijelove.

Kada kontaktirate naš ovlaštenu servisni centar, provjerite imate li na raspolaganju sljedeće podatke: model i serijski broj.

Podaci se mogu naći na natpisnoj pločici. Podložno promjenama bez prethodne najave.

7. TEHNIČKI PODACI

Identifikator(i) modela: HCVH-MV2000WH					
Stavka	Simbol	Vrijednost	Jedinica	Stavka	Jedinica
Toplinska snaga				Vrsta toplinske snage/regulacija sobne temperature (odaberite jednu)	
Nazivna toplinska snaga	P _{nom}	1.822	Kw	jednostupanjska toplinska snaga i bez regulacije sobne temperature	Ne
Minimalna toplinska snaga (indikativna)	P _{min}	1.116	Kw	dva ili više ručnih stupnjeva, bez kontrole sobne temperature	Ne
Maksimalna kontinuirana toplinska snaga	P _{max.c}	1.822	Kw	s mehaničkim termostatom za regulaciju sobne temperature	Da
Potrošnja energije				s elektroničkom regulacijom sobne temperature	Ne
U isključenom načinu rada	P _o	0.00	W	Elektronička regulacija sobne temperature plus dnevni mjerač vremena	Ne
U stanju pripravnosti	P _{sm}	N.A.	W	Elektronička regulacija sobne temperature plus tjedni mjerač vremena	Ne
U stanju mirovanja	Vreća	0.00	W	Ostale mogućnosti upravljanja (moguć je višestruki odabir)	
U stanju pripravnosti mreže	P _{ns}	N.A.	W		
Stanje pripravnosti s prikazom informacija ili statusa			Ne	Regulacija sobne temperature, s detekcijom prisutnosti	Ne
Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora u aktivnom načinu rada	η _{S,on}	85.0	%	Kontrola sobne temperature, s detekcijom otvorenog prozora	Ne
				Opcija kontrole udaljenosti	Ne
				Prilagodljiva kontrola pokretanja	Ne
				Ograničenje radnog vremena	Ne
				senzor crne žarulje	Ne
				funkcionalnost samoučenja	Ne
				Točnost kontrole	Ne
Podaci za kontakt				Proizvođač i uvoznik: Network One Distribution SRL 3-5, Ulica Marcel Iancu, Bukurešt, 020757, Rumunjska Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro , office@nod.ro	

Hvala vam što ste kupili ovaj proizvod. Ako vam je potrebna podrška za vaš proizvod, posjetite našu web stranicu koristeći donje poveznice.

Nabavite korisničke priručnike: <https://www.heinner.ro>

Informacije o servisu: <https://www.heinner.ro>

**Ekološki prihvatljivo zbrinjavanje**

Možete pomoći u zaštiti okoliša!

Ne zaboravite poštivati lokalne propise: predajte neispravnu električnu opremu odgovarajućem centru za zbrinjavanje otpada.



HEINNER je registrirani zaštitni znak tvrtke **Network One Distribution SRL**. Ostale robne marke i nazivi proizvoda zaštitni su znakovi ili registrirani zaštitni znakovi njihovih vlasnika. Nijedan dio specifikacija ne smije se reproducirati u bilo kojem obliku ili na bilo koji način ili koristiti za izradu bilo kakvih izvedenica kao što je prijevod, transformacija ili prilagodba bez dopuštenja NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Autorska prava © 2013 Network One Distribucija. Sva prava pridržana.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Ovaj proizvod je u skladu s normama i standardima Europske zajednice.



Proizvođač i uvoznik: **Network One Distribution SRL**

Ulica Marcel Iancu, 3-5, Bukurešt, Rumunjska

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro, office@nod.ro

KONVEKTOR GREJAČ

HCVH-MV2000WH



Ovaj proizvod je pogodan samo za dobro izolovane prostore ili povremenu upotrebu.

- Turbo ventilator
- Podesiv termostat
- Snaga: 2000V

HEINNER

1. UVOD

Molimo Vas da pažljivo pročitate uputstva i čuvajte priručnik za buduće informacije.

Ovaj priručnik je dizajniran da pruži sva potrebna uputstva u vezi sa instalacijom, korišćenjem i održavanjem uređaja. Da biste pravilno i bezbedno upravljali uređajem, pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu pre instalacije i upotrebe.

2. SADRŽAJ VAŠEG PAKETA

- ➔ **Konvektorski grejač**
- ➔ **Uputstvo za upotrebu**
- ➔ **Potvrda o garanciji**
- ➔ **Izjava o usaglašenosti**

3. MERE BEZBEDNOSTI

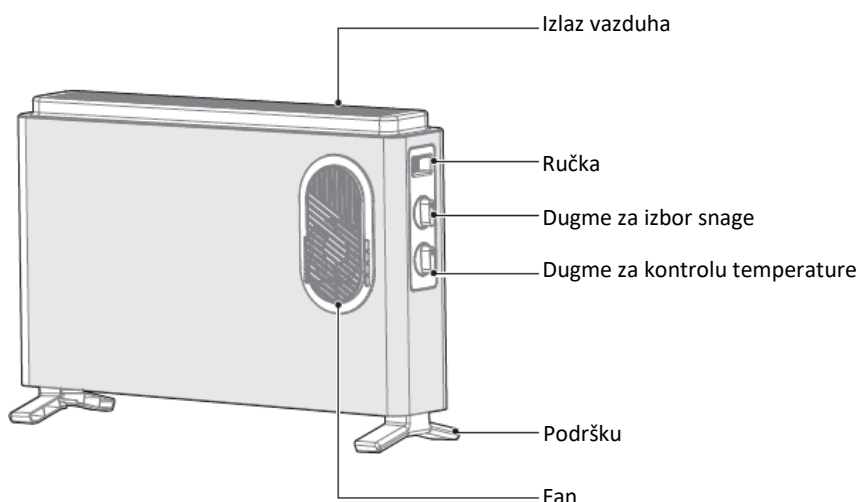
Čuvajte priručnik na sigurnom mestu za buduću upotrebu, zajedno sa popunjenim garantnim listom, potvrdom o kupovini i kartonom. Ako je primenljivo, prosledite ova uputstva sledećem vlasniku uređaja. Uvek se pridržavajte osnovnih mera predostrožnosti i mera za sprečavanje nesreća kada koristite električni uređaj.

1. **OPREZ** — Neki delovi ovog proizvoda mogu postati veoma vrući i izazvati opekotine. Posebna pažnja mora se posvetiti tamo gde su prisutna deca i ugrožene osobe.
2. Ovaj uređaj mogu koristiti deca uzrasta od 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja samo ako su dobili nadzor ili instrukcije u vezi sa korišćenjem uređaja na bezbedan način i razumeju opasnosti koje su uključene.
3. Deca ne smeju da se igraju sa aparatom. Čišćenje i održavanje korisnika ne smeju obavljati deca bez nadzora.
4. Grejač se ne sme nalaziti odmah ispod utičnice.
5. Uređaj treba koristiti samo kao prenosni uređaj. Nemojte koristiti ovaj grejač u neposrednoj okolini kupatila, tuša ili bazena.
6. Decu mlađu od 3 godine treba držati podalje osim ako se ne nadgledaju pod stalnim nadzorom.
7. Ovaj grejač ne može postići preciznu kontrolu temperature životne sredine, i stoga se ne može koristiti kao zaštitni uređaj za skladištenje životne sredine, predmeta, životinja i biljaka.
8. Nikada nemojte koristiti uređaj na mestima gde nisu ujednačeni ili nestabilni.
9. Nemojte umetati i izvlačiti utikač mokrom rukom, jer to može izazvati strujni udar, kapacitet napajanja bi trebao biti dovoljan.
10. Grejač se sme koristiti samo u uspravnom položaju.
11. Nikada ga nemojte koristiti kada je uređaj pao.
12. Uređaj treba držati daleko od zapaljivih ili lako deformisanih predmeta.
13. Ne dozvolite razbijanje površine šipkom ili oštrim tvrdim alatima, jer to može dovesti do deformacije i zadržavanja zbog oštećenja sloja boje.
14. Temperatura površine proizvoda je visoka, tako da ga ne dirajte, osim ručke i dugmad.
15. Ne zagrevajte mokru odeću itd. Na površini kontrolne table, jer to može prouzrokovati nepotrebno kretanje termostata.
16. **Upozorenje:** da biste izbegli pregrevanje, ne pokrivajte grejač.
17. Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač ili njegov serviser ili slično kvalifikovana osoba kako bi se izbegla opasnost.

18. Temperatura površine proizvoda je visoka, tako da pažljivo nadgledaju decu oko ovog uređaja.
19. Da biste sprečili strujni udar, ne koristite proizvod na vlažnom mestu
20. Nemojte ga koristiti izvan kuće.
21. Ako se kvarovi dogode tokom rada, pošaljite ga u obližnji servisni centar. Nikada ga ne rastavljajte sami.
22. Obavezno izvucite utikač iz utičnice kada se proizvodi ne koriste i pre čišćenja.
23. Ne koristite ovaj grejač u malim prostorijama kada su u njima ljudi koji nisu u stanju da sami napuste sobu, osim ako nije obezbeđen stalni nadzor.
24. Da biste smanjili rizik od požara, držite tekstil, zavese ili bilo koji drugi zapaljivi materijal na minimalnoj udaljenosti od 1 m od izlaza vazduha.
25. Ne koristite ovaj grejač u neposrednoj blizini kupatila, tuša ili bazena.
26. Nemojte koristiti ovaj grejač ako je pao.
27. Nemojte ga koristiti ako postoje vidljivi znaci oštećenja grejača.
28. Koristite ovaj grejač na horizontalno., ravna i stabilna površina.

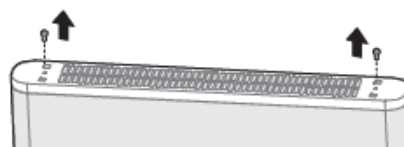
4. KORIŠĆENJE PROIZVODA

Opis proizvoda



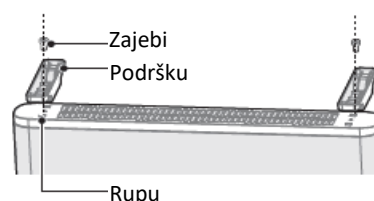
Uputstva za montažu

1. Prema "Slici 1", okrenite telo dole sa dnom prema gore, i izvadite vijke.



Slika 1

2. Prema "Slici 2", uklonite nosače. Usmerite kopču na nosač na rupu, gurnite potpornu nogu dok se rupa na nosaču ne poklapa sa vijkom.



Slika 2

3. Unesite uklonjene vijke kroz potporne rupe i zategnite ih u stolu mašine.
4. Nakon završetka instalacije, okrenite telo prema gore za upotrebu.

Uputstvo za upotrebu

Pre pokretanja grejača

1. Proverite da li je žica za napajanje u dobrom stanju.
2. Proizvod usvaja 220V- 240V ~ 50Hz napajanje. Pre upotrebe molimo vas da potvrdite da li nazivna struja utičnice zadovoljava lokalne zahteve, u suprotnom, zamenite je kvalifikovanom utičnicom.
3. Da biste prvi put koristili mašinu ili ponovo umetnuli utičnicu, obratite pažnju da proverite da li su utikač i utičnica dobro postavljeni.
4. Ubacite utikač u utičnicu i počnite za upotrebu; Nakon otprilike pola sata, isključite i izvucite utikač. Proverite da li su ige utikača vruće; zamenite utičnicu ako je tako (više od oko 50 ° C) kako biste izbegli spaljivanje utikača ili čak izazivanje požara izazvanog pregrevanjem utičnice zbog lošeg kontakta.
5. Stavite grejač na ravnu površinu.

Dugme za kontrolu temperature

Ubacite utikač u utičnicu, a zatim okrenite dugme za kontrolu temperature u smeru kazaljke na satu; Kada čujete zvuk, to znači da je regulator temperature uključen. Podesite dugme za kontrolu temperature na željeni nivo temperature.

Dugme za izbor snage

Okrenite dugme za izbor napajanja da biste izabrali između 5 pozicija: " 2000V (Visoki + Ventilator uključen), " 1200V (Nizak + Ventilator uključen), " (Isključeno), " 1200V (Nisko + Ventilator isključen), " 2000V (Visok + Ventilator isključen).

Isključivanje

Okrenite dugme za izbor napajanja u položaj O (isključeno).
Okrenite dugme za kontrolu temperature u smeru suprotnom od kazaljke na satu u početni položaj.
Izvadite utikač, čuvajte grejač nakon što se ceo proizvod ohladi.

Funkcija pregrevanja

Zaštita od pregrevanja: Kada je temperatura u grejaču previsoka, termostat automatski isključuje napajanje i grejač prestaje da radi. Nakon potpunog hlađenja, grejač se vraća u normalan rad.

Funkcija kontrole bezbednosti

Vaš grejač je opremljen sigurnosnim uređajem koji isključuje grejač termičkim isključivanjem u slučaju pregrevanja ili kvara, on će se resetovati kada se uređaj ohladi.

5. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Isključite grejač, isključite ga i sačekajte da se grejač ohladi.
2. Koristite suhu krpu za čišćenje samo spoljnih površina grejača.
3. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje ili deterdžente.
4. Nikada ne uranjajte grejač u vodu.
5. Spakujte grejač u originalnu kutiju i čuvajte ga na hladnom i suvom mestu.
6. Izbegavajte modrice ili grebanje proizvoda kako biste izbegli oštećenje površinskog premaza i rđu.

6. REŠAVANJA PROBLEMA

Problem	Rešenje
Ako vaš grejač ne radi.	Uverite se da vaš prekidač ili osigurač radi ispravno.
	Uverite se da je grejač priključen i da je električna utičnica radi ispravno.
	Proverite da li ima bilo kakve prepreke. Ako nađete bilo kakvu prepreku, okrenite grejač "OFF". Isključite grejač i sačekajte nekoliko minuta da se ohladi. Pažljivo uklonite prepreku. Priključite zagrejte i ponovo ga uključite pozivajući se na proizvod Operacija.

BRIGA O KLIJENTIMA I SERVIS

Uvek koristite originalne rezervne delove.

Kada kontaktirate naš ovlašćeni servisni centar, uverite se da imate na raspolaganju sledeće podatke: model i serijski broj.

Informacije se mogu naći na pločici sa ocenama. Podložno promenama bez prethodne najave.

7. TEHNIČKI PODACI

Identifikator modela: HCVH-MV2000WH					
Artikla	Simbol	Vrednost	Jedinica	Artikla	Jedinica
Izlaz toplote				Tip toplotne snage / kontrole sobne temperature (izaberite jedan)	
Nominalna toplotna snaga	OMILJENO	1.822	Kw	jednostepena toplotna snaga i bez kontrole sobne temperature	Ne
Minimalna toplotna snaga (indikativna)	Bilten	1.116	Kw	dve ili više ručnih faza, bez kontrole sobne temperature	Ne
Maksimalna kontinuirana toplotna snaga	Srpskohrvatski / srpskohrvatski	1.822	Kw	sa mehaničkim termostatom za kontrolu sobne temperature	Da
Potrošnja energije				sa elektronskom kontrolom sobne temperature	Ne
U isključenom režimu	Po	0.00	W	Elektronska kontrola sobne temperature plus dan tajmer	Ne
U stanju pripravnosti	Bilten	N.A.	W	Elektronska kontrola sobne temperature plus nedeljni tajmer	Ne
U stanju mirovanja	Bilten	0.00	W	Ostale opcije kontrole (moguće višestruke selekcije)	
U stanju pripravnosti mreže	OMILJENO	N.A.	W	kontrola sobne temperature, sa detekcijom prisustva	Ne
Režim pripravnosti sa informacijama o prikazu ili statusa			Ne	kontrola sobne temperature, sa detekcijom otvorenog prozora	Ne
Sezonska energetska efikasnost grejanja prostora u aktivnom režimu	$\eta_{S,na}$	85.0	%	Opcija kontrole udaljenosti	Ne
				Adaptivna kontrola starta	Ne
				Ograničenje radnog vremena	Ne
				crna sijalica senzor	Ne
				Funkcionalnost samoučenja	Ne
				tačnost kontrole	Ne
Kontakt detalji				Proizvođač i uvoznik: Network One Distribution SRL 3-5, Marcel Iancu ulica, Bukurešt, 020757, Rumunija Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.ro , www.nod.ro , office@nod.ro	

Hvala vam što ste kupili ovaj proizvod. Ako vam je potrebna podrška sa vašim proizvodom, posetite našu veb stranicu koristeći linkove ispod.

Get User manuals: <https://www.heinner.ro>

Dobiti servisne informacije: <https://www.heinner.ro>

**Ekološki prihvatljivo odlaganje**

Možete pomoći u zaštiti životne sredine!

Imajte na umu da poštujete lokalne propise: predajte neradnu električnu opremu odgovarajućem centru za odlaganje otpada.



HEINNER je registrovani zaštitni znak **Network One Distribution SRL**. Ostali brendovi i nazivi proizvoda su zaštitni znaci ili registrovani zaštitni znakovi njihovih vlasnika.

Nijedan deo specifikacija ne može biti reprodukovano u bilo kom obliku ili na bilo koji način ili se koristi za pravljenje bilo kakvih derivata kao što su prevođenje, transformacija ili adaptacija bez dozvole NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Autorsko pravo © 2013 Network One Distribution. Sva prava zadržana.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Ovaj proizvod je u skladu sa normama i standardima Evropske zajednice.



Proizvođač i uvoznik: **Network One Distribution SRL**

Ulica Marcel Iancu, 3-5, Bukurešt, Rumunija

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro, office@nod.ro